



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE  
EUROSYSTEME

# Communiqué de presse

19 octobre 2023

## Balance des paiements mensuelle de la zone euro : août 2023

- En août 2023, le [compte des transactions courantes](#) a enregistré un excédent de 28 milliards d'euros, après 21 milliards le mois précédent
- Sur la période de douze mois s'achevant en août 2023, le [compte des transactions courantes](#) a enregistré un excédent de 126 milliards d'euros (0,9 % du PIB de la zone euro), après 12 milliards (0,1 %) un an auparavant
- S'agissant du [compte financier](#), les achats nets de titres d'investissements de portefeuille hors zone euro par les résidents de la zone se sont élevés à 307 milliards d'euros et les achats nets de titres d'investissements de portefeuille de la zone euro par les non-résidents ont représenté 489 milliards sur la période de douze mois s'achevant en août 2023

### Banque centrale européenne

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

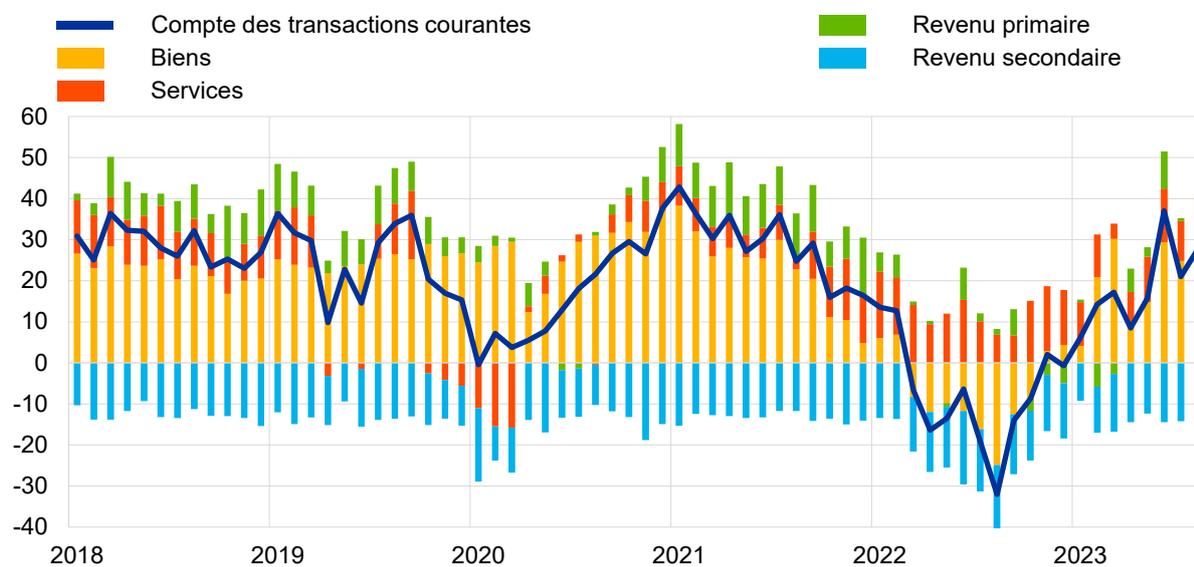
Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

## Graphique 1

### Solde du compte des transactions courantes de la zone euro

(montants en milliards d'euros sauf indication contraire ; données cjo et cvs)



Source : BCE.

En août 2023, le *compte des transactions courantes* de la zone euro a enregistré un excédent de 28 milliards d'euros, soit une hausse de 7 milliards par rapport au mois précédent (graphique 1 et tableau 1). Des excédents ont été enregistrés au titre des *biens* (35 milliards d'euros) et des *services* (6 milliards). Ils ont été partiellement contrebalancés par un déficit au titre du *revenu secondaire* (13 milliards d'euros). Le solde du *revenu primaire* était proche de l'équilibre.

## Tableau 1

### Compte des transactions courantes de la zone euro

(montants en milliards d'euros sauf indication contraire ; transactions ; données cjo et cvs)

|  |                       | Chiffres cumulés sur la période de douze mois s'achevant en |       |             |       |           |              |           |
|--|-----------------------|---|-------|-------------|-------|-----------|--------------|-----------|
|  |                       | Août 2022   |       | Août 2023   |       | Août 2022 | Juillet 2023 | Août 2023 |
|  |                       | en % du PIB   |       | en % du PIB |       |           |              |           |
| <b>Compte des transactions courantes</b> | Solde                 | 12  | 0,1%  | 126         | 0,9%  | -32       | 21           | 28        |
|  | Crédit                | 5 109   | 39,0% | 5 539       | 39,9% | 460       | 443          | 471       |
|  | Débit                 | 5 097   | 38,9% | 5 413       | 39,0% | 492       | 422          | 443       |
| <b>Biens</b>                             | Solde                 | -23   | -0,2% | 155         | 1,1%  | -25       | 25           | 35        |
|  | Crédit (exportations) | 2 776   | 21,2% | 2 971       | 21,4% | 255       | 232          | 252       |

#### Banque centrale européenne

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

**Balance des paiements mensuelle de la zone euro : août 2023**

|                              |                          |       |       |       |       |     |     |     |
|------------------------------|--------------------------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|
|                              | Débit<br>(importations)  | 2 800 | 21,4% | 2 817 | 20,3% | 280 | 208 | 217 |
|                              | Solde                    | 149   | 1,1%  | 124   | 0,9%  | 7   | 10  | 6   |
| <b>Services</b>              | Crédit<br>(exportations) | 1 219 | 9,3%  | 1 279 | 9,2%  | 107 | 103 | 106 |
|                              | Débit<br>(importations)  | 1 071 | 8,2%  | 1 156 | 8,3%  | 100 | 93  | 99  |
| <b>Revenu<br/>primaire</b>   | Solde                    | 61    | 0,5%  | 5     | 0,0%  | 1   | 1   | 0   |
|                              | Crédit                   | 950   | 7,2%  | 1 119 | 8,1%  | 83  | 94  | 100 |
|                              | Débit                    | 888   | 6,8%  | 1 114 | 8,0%  | 81  | 93  | 100 |
| <b>Revenu<br/>secondaire</b> | Solde                    | -175  | -1,3% | -157  | -1,1% | -15 | -14 | -13 |
|                              | Crédit                   | 163   | 1,2%  | 169   | 1,2%  | 15  | 14  | 14  |
|                              | Débit                    | 339   | 2,6%  | 326   | 2,4%  | 30  | 28  | 27  |

Source : BCE.

Note : Des différences entre le total et la somme des composantes peuvent apparaître en raison des écarts d'arrondis.

**Données relatives au compte des transactions courantes de la zone euro**

Sur la période de douze mois s'achevant en août 2023, le *compte des transactions courantes* a enregistré un excédent de 126 milliards d'euros (0,9 % du PIB de la zone euro), contre un excédent de 12 milliards (0,1 % du PIB de la zone) un an auparavant. L'augmentation de l'excédent résulte principalement du passage d'un déficit (23 milliards d'euros) à un excédent (155 milliards d'euros) du solde relatif aux *biens* et, dans une moindre mesure, d'une diminution du déficit au titre du *revenu secondaire* (de 175 milliards à 157 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une diminution de l'excédent au titre du *revenu primaire* (de 61 milliards d'euros à 5 milliards) et des *services* (de 149 milliards à 124 milliards).

**Banque centrale européenne**

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

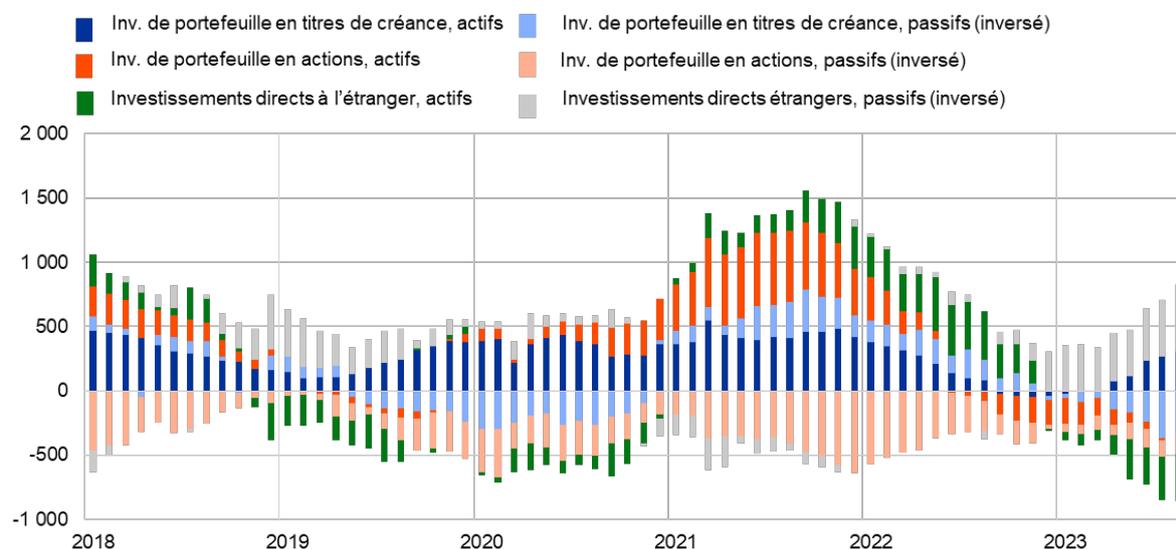
Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

## Graphique 2

## Sélection de postes du compte financier de la zone euro

(montants en milliards d'euros, données cumulées sur 12 mois)



Source : BCE.

Notes : À l'actif, un chiffre positif (négatif) indique des acquisitions (cessions) nettes d'instruments hors zone euro par les investisseurs de la zone euro. Au passif, un chiffre positif (négatif) indique des cessions (acquisitions) nettes d'instruments de la zone euro par les investisseurs non-résidents.

S'agissant des *investissements directs*, les résidents de la zone euro ont procédé à des désinvestissements nets de 368 milliards d'euros en actifs hors zone euro sur la période de douze mois s'achevant en août 2023, après des investissements nets de 376 milliards un an auparavant (graphique 2 et tableau 2). Les non-résidents ont effectué des désinvestissements nets en actifs de la zone euro à hauteur de 516 milliards d'euros sur la période de 12 mois s'achevant en août 2023, après des investissements nets de 65 milliards un an auparavant.

S'agissant des *investissements de portefeuille*, les cessions nettes d'*actions* hors zone euro par les résidents de la zone ont diminué pour s'établir à 2 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en août 2023, après 78 milliards un an auparavant. Sur la même période, les achats nets de *titres de créance* hors zone euro par les résidents de la zone ont augmenté pour s'établir à 309 milliards d'euros, après 78 milliards un an auparavant. Les achats nets d'*actions* de la zone euro par les non-résidents sont ressortis en baisse à 156 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en août 2023, après 231 milliards un an auparavant. Sur la même période, les non-résidents ont procédé à des achats nets de *titres de créance* de la zone euro à hauteur de 334 milliards d'euros, après des cessions nettes à hauteur de 162 milliards un an auparavant.

## Banque centrale européenne

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

**Tableau 2**

## Compte financier de la zone euro

(montants en milliards d'euros sauf indication contraire ; transactions ; données brutes)

|  | Chiffres cumulés sur la période de douze mois s'achevant en |        |         |           |        |         |
|--|---|--------|---------|-----------|--------|---------|
|  | Août 2022   |        |         | Août 2023 |        |         |
|  | Net   | Actifs | Passifs | Net       | Actifs | Passifs |
| <b>Compte financier</b>                | 129   | 997    | 868     | 193       | -128   | -321    |
| <b>Investissements directs</b>         | 312   | 376    | 65      | 149       | -368   | -516    |
| <b>Investissements de portefeuille</b> | -69   | 0      | 69      | -183      | 307    | 489     |
| Actions                                | -309  | -78    | 231     | -158      | -2     | 156     |
| Titres de créance                      | 240   | 78     | -162    | -25       | 309    | 334     |
| <b>Dérivés financiers (nets)</b>       | 102   | 102    |         | 33        | 33     |         |
| <b>Autres investissements</b>          | -225  | 509    | 735     | 196       | -97    | -294    |
| Eurosystème                            | -236  | -7     | 229     | 295       | -21    | -317    |
| Autres IFM                             | -128  | 211    | 339     | -58       | 5      | 63      |
| Administrations publiques              | -48   | -1     | 48      | 5         | 2      | -3      |
| Autres secteurs                        | 187   | 307    | 119     | -46       | -82    | -37     |
| <b>Avoirs de réserve</b>               | 10  | 10     |         | -2        | -2     |         |

Source : BCE.

Notes : Les diminutions des actifs et des passifs apparaissent avec un signe négatif. Les dérivés financiers nets sont enregistrés à l'actif. « IFM » signifie Institutions financières monétaires. Des différences entre le total et la somme des composantes peuvent apparaître en raison des écarts d'arrondis.

Données relatives au compte financier de la zone euro

Dans les *autres investissements*, les résidents de la zone euro ont procédé à des cessions nettes d'actifs hors zone euro à hauteur de 97 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en août 2023 (après des acquisitions nettes de 509 milliards d'euros un an auparavant) et à des cessions nettes de passifs à hauteur de 294 milliards d'euros (après des acquisitions nettes de 735 milliards d'euros un an auparavant).

**Banque centrale européenne**

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

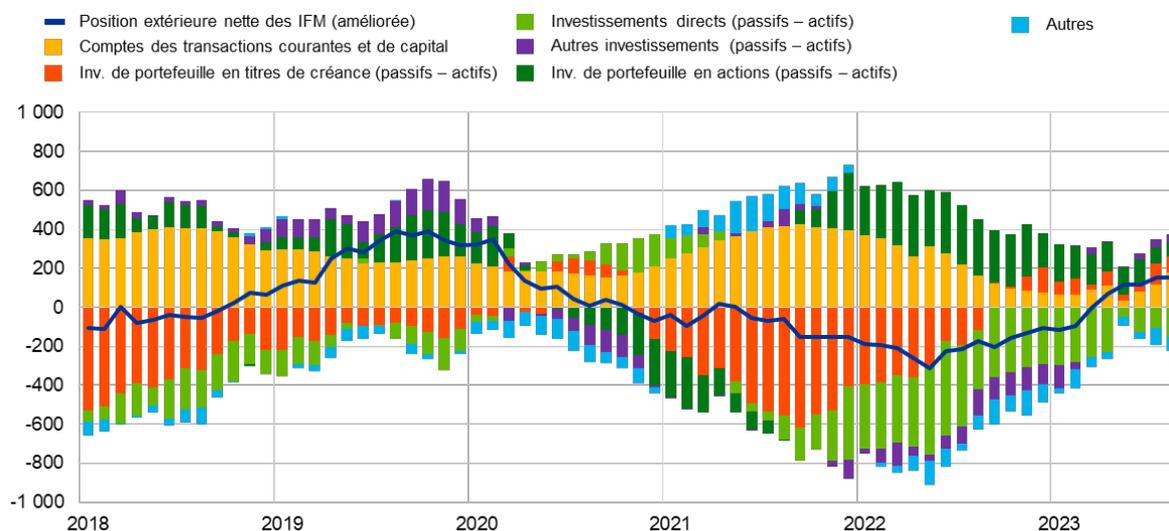
Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

## Graphique 3

## Présentation monétaire de la balance des paiements

(montants en milliards d'euros, données cumulées sur 12 mois)



Source : BCE.

Notes : La position extérieure nette (améliorée) des IFM intègre un ajustement de la position extérieure nette des IFM (telle qu'elle est déclarée dans les postes de bilans consolidés des IFM) sur la base des informations relatives aux engagements à long terme des IFM détenus par des non-résidents, disponibles dans les statistiques de balance des paiements. Les transactions de balance des paiements se rapportent seulement aux transactions des résidents non-IFM de la zone euro. Les transactions financières sont présentées sous la forme de passifs nets des actifs. « Autres » recouvre les *dérivés financiers* et les écarts statistiques.

La présentation monétaire de la balance des paiements (graphique 3) fait apparaître une augmentation de 150 milliards d'euros de la *position extérieure nette (améliorée)* des IFM de la zone euro sur la période de douze mois s'achevant en août 2023. Cette augmentation s'explique par l'excédent des *comptes des transactions courantes et de capital* de la zone euro et par les entrées nettes enregistrées par les non-IFM de la zone euro sur les *investissements de portefeuille en titres de créance*, *investissements de portefeuille en actions* et les *autres investissements*. Ces évolutions ont été en partie compensées par les sorties nettes enregistrées par les non-IFM de la zone euro sur les *investissements directs* et les *autres flux*.

En août 2023, le stock d'*avoirs de réserve* de l'Eurosystème a augmenté, atteignant 1 118,8 milliards après 1 109,7 milliards le mois précédent (tableau 3). Cette augmentation résulte principalement des variations positives des prix (4,5 milliards) et des taux de change (3,5 milliards) et, dans une moindre mesure, des achats nets d'actifs (1,3 milliard).

**Banque centrale européenne**

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

**Tableau 3****Avoirs de réserve de la zone euro**

(montants en milliards d'euros ; encours à la fin de la période, flux au cours de la période ; données brutes)

|                                      | Juillet 2023   | Août 2023    |                                    |                       |                |
|--------------------------------------|----------------|--------------|------------------------------------|-----------------------|----------------|
|                                      | Encours        | Transactions | Variations de<br>taux de<br>change | Variations de<br>prix | Encours        |
| <b>Avoirs de réserve</b>             | <b>1 109,7</b> | <b>1,3</b>   | <b>3,5</b>                         | <b>4,5</b>            | <b>1 118,8</b> |
| Or monétaire :                       | 615,1          | 0,0          | -                                  | 4,7                   | 619,8          |
| Droits de tirage spéciaux            | 185,6          | 1,6          | 1,0                                | -                     | 188,2          |
| Position de réserve<br>auprès du FMI | 35,8           | 0,0          | 0,1                                | -                     | 35,9           |
| Autres avoires de réserve            | 273,2          | -0,3         | 2,4                                | -0,2                  | 274,9          |

Source : BCE.

Notes : « Autres avoires de réserve » recouvre numéraire et dépôts, titres, dérivés financiers (nets) et autres créances. Des différences entre le total et la somme des composantes peuvent apparaître en raison des écarts d'arrondis.

[Consulter les données relatives aux avoires de réserve de la zone euro](#)**Révisions des données**

Ce communiqué de presse intègre des révisions des données relatives à juillet 2023. Ces révisions n'ont pas significativement modifié les chiffres précédemment publiés.

**Prochains communiqués de presse :**

- Balance des paiements mensuelle : 17 novembre 2023 (données de référence allant jusqu'à septembre 2023).
- Balance des paiements trimestrielle : 11 janvier 2024 (données de référence allant jusqu'au troisième trimestre 2023) <sup>1</sup>.

**Pour toute demande d'information, les médias peuvent s'adresser à Philippe Rispal, au : +49 69 1344 5482).**

1. Le 27 octobre 2023, il y aura une deuxième publication des données relatives à la balance des paiements trimestrielle et à la position extérieure globale (données de référence allant jusqu'au deuxième trimestre 2023) avec des révisions des données portant sur les périodes remontant au moins au premier trimestre 2013. Cette deuxième publication n'inclura pas de communiqué de presse ou de communiqué statistique et sera destinée à garantir la cohérence entre la balance des paiements/la position extérieure globale et les comptes sectoriels de la zone euro.

**Banque centrale européenne**

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

## Notes

- Les références au compte des transactions courantes correspondent toujours à des données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, sauf indication contraire, tandis que les références au compte de capital et au compte financier correspondent à des données brutes.
- Les liens hypertexte du présent communiqué de presse renvoient à des données susceptibles de varier avec les nouvelles publications en raison des révisions.

### **Banque centrale européenne**

Direction générale Communication

Sonnemannstrasse 20, 60314 Francfort-sur-le-Main, Allemagne

Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), site Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France